

Prot.n. 1165/RI

## IL DIRETTORE INTERPROVINCIALE

**Vista** la determinazione della Direzione interprovinciale di Bolzano e Trento dell’Agenzia delle dogane e dei monopoli, prot. n. 1023/RI del 5 novembre 2019, con cui è stata indetta una procedura selettiva interna riservata ai dipendenti del ruolo del personale non dirigenziale dell’Agenzia delle Dogane e Monopoli, finalizzata all’attuazione di complessivi 7 sviluppi economici all’interno della terza area, dalla fascia retributiva F4 alla fascia F5 sul territorio della Provincia Autonoma di Bolzano;

**Viste** le note prot. n. 52317 del 9 agosto 2019 e prot. 59060 del 19 settembre 2019, con cui il Dipartimento della Funzione Pubblica della Presidenza del Consiglio dei Ministri ha rispettivamente fatto presente che le progressioni di cui all’ipotesi di accordo, sottoscritta il 20 marzo 2019, e alla preintesa, sottoscritta il 23 luglio 2019, *“devono avere decorrenza dal 1° gennaio dell’anno di approvazione delle graduatorie” e che “l’ipotesi di accordo possa avere ulteriore corso”* ;

Considerato che i candidati in possesso dei requisiti di ammissione che siano cessati dal servizio anteriormente al 1° gennaio dell’anno di approvazione della presente graduatoria di merito non possono, quindi, beneficiare dello sviluppo economico;

## DER LANDESÜBERGREIFENDE DIREKTOR

**Gestützt** auf die Bestimmung der Landesübergreifenden Direktion für Bozen und Trient Prot. Nr. 1023/RI vom 5. November 2019 mit der ein internes Auswahlverfahren, das dem nicht leitenden Personal, welches in der Planstelle der Agentur für Zoll und Monopole eingetragen ist, für die Durchführung von insgesamt 7 wirtschaftliche Weiterentwicklung innerhalb des dritten Funktionsbereiches von der Lohnstufe F4 auf F5 auf dem Territorium der Autonomen Provinz Bozen, vorbehalten ist;

**Gestützt** auf die Schreiben Prot. Nr. 52317 vom 9. August 2019 und Prot. Nr. 59060 vom 19. September 2019, mit welchem die Abteilung Öffentliche Funktion des Ministerratspräsidiums darauf hinwies, dass die Lohnsteigerungen, laut dem Abkommensvorschlag vom 20. März 2019 und dem Vorabkommen vom 23. Juli 2019, *“ab dem 1. Januar des Jahres der Genehmigung der Rangliste wirksam werden müssen”* und dass *“der Abkommensvorschlag einen weiteren Verlauf haben kann”*;

In Anbetracht dessen haben jene Bewerber, die im Besitz der Zugangsvoraussetzungen sind und deren Arbeitsverhältnis vor dem 1. Januar des Jahres in dem die entsprechende Rangordnung bewilligt wird, bereits beendet wurde, kein Anrecht auf die wirtschaftliche Weiterentwicklung;

Visti gli elenchi di cui all'allegato C al bando elaborati dal gruppo di lavoro di cui alla determinazione prot.n. 1076/RI del 19 novembre 2019 del Sig. Direttore interprovinciale di Bolzano e Trento, recanti il punteggio attribuito a ciascun candidato ammesso alla procedura;

Nach Einsicht in die laut Anhang C dieser Ausschreibung erstellten Listen, womit die mit Verfügung Prot. Nr. 1076/RI des 19. November 2019 des Landesübergreifenden Direktors von Bozen und Trient ernannte Arbeitsgruppe, die Punkte, die jeder zum gegenständlichen Verfahren zugelassene Bewerber aufgrund seiner eigenerklärten Titel, festgestellt hat;

### ADOPTA LA SEGUENTE DETERMINAZIONE

### ERLÄSST FOLGENDE VERFÜGUNG

Art. 1

Art. 1

È approvata la seguente graduatoria generale di merito della procedura selettiva indetta con determinazione prot. n. 1023/RI del 05.11.2019 per l'attuazione di complessivi 7 sviluppi economici all'interno della terza area, dalla fascia retributiva F4 alla F5 sotto condizione di accertamento dell'effettivo possesso, da parte dei candidati, dei requisiti di ammissione e dei titoli autocertificati nella domanda di partecipazione:

Die allgemeine Rangliste bezüglich des mit Verfügung Prot. Nr. 1023/RI vom 05.11.2019 ausgeschriebene Auswahlverfahren für insgesamt 7 Stellen zur wirtschaftlichen Weiterentwicklung im dritten Funktionsbereich von der Lohnstufe F4 auf F5, deren Wirksamkeit unter der Bedingung der Feststellung dass die Bewerber im effektiven Besitze der Zugangsvoraussetzungen und der eigenerklärten Titel im Teilnahmegesuch sind, erreicht wird:

	<b>COGNOME NACHNAME</b>	<b>Nome Vorname</b>	<b>data di nascita Geburts- datum</b>	<b>punteggio per titoli Punktezahl laut Titel</b>	<b>ammissione con riserva/note Mit Vorbehalt zugelassen / Anmerkungen</b>
1	ENDRIZZI	Adolfo	16.06.1956	56,20	
2	BRAUNHOFER	Oswald	30.05.1961	53,70	
3	DAPRA'	Mario	09.09.1961	53,20	
4	GRUTSCH	Heinrich Peter	04.04.1963	53,20	
5	DI GAETANO	Francesco	11.08.1959	50,75	
6	MAYR	Gabriela	01.08.1965	46,65	
7	FAORO	Liviana	18.02.1967	40,00	

Art. 2

Art. 2

I sotto elencati candidati sono dichiarati vincitori della procedura selettiva indetta con determinazione prot. n. 1023/RI del 05.11.2019 per l'attuazione di complessivi 7 sviluppi economici all'interno della terza area, dalla fascia retributiva F4 alla F5, sotto

Die unten angeführten Bewerber sind Gewinner des mit Verfügung Prot. Nr. 1023/RI vom 05.11.2019 ausgeschriebenen Auswahlverfahrens für insgesamt 7 Stellen zur wirtschaftlichen Weiterentwicklung im dritten Funktionsbereich von der Lohnstufe

condizione di accertamento dell'effettivo possesso, da parte dei candidati medesimi, dei requisiti di ammissione e dei titoli autocertificati nella domanda di partecipazione:

F4 auf F5 unter der Bedingung der Feststellung dass die Bewerber im effektiven Besitze der Zugangsvoraussetzungen und der eigenerklärten Titel im Teilnahmegesuch sind:

	<b>COGNOME NACHNAME</b>	<b>Nome Vorname</b>	<b>data di nascita Geburts- datum</b>	<b>punteggio per titoli Punktezahl laut Titel</b>	<b>ammissione con riserva/note Mit Vorbehalt zugelassen / Anmerkungen</b>
1	ENDRIZZI	Adolfo	16.06.1956	56,20	
2	BRAUNHOFER	Oswald	30.05.1961	53,70	
3	DAPRA'	Mario	09.09.1961	53,20	
4	GRUTSCH	Heinrich Peter	04.04.1963	53,20	
5	DI GAETANO	Francesco	11.08.1959	50,75	
6	MAYR	Gabriela	01.08.1965	46,65	
7	FAORO	Liviana	18.02.1967	40,00	

Art. 3

La presente determinazione sarà pubblicata sul sito internet dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli [www.adm.gov.it](http://www.adm.gov.it), Area Dogane, sezione "Amministrazione trasparente", sub "Bandi di concorso", sub "Selezioni interne", sub "Concorsi in svolgimento". Dalla data di tale pubblicazione decorreranno i termini per eventuali impugnative.

Avviso di approvazione delle graduatorie sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, parte 4, concorsi ed esami.

Art. 3

Die vorliegende Verfügung wird im Internet auf der Webseite [www.adm.gov.it](http://www.adm.gov.it), Bereich Zoll, Sektion "Amministrazione trasparente", sub "Bandi di concorso", sub "Selezioni interne", sub „Concorsi in svolgimento“ veröffentlicht. Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung läuft die Frist für etwaige Anfechtungen.

Die Mitteilung der genehmigten Rangordnung wird im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol, 4. Teil, Wettbewerbe und Prüfungen veröffentlicht werden.

Il Direttore Interprovinciale /Der Landesübergreifende Direktor  
Stefano Girardello

*(documento informatico firmato digitalmente – digital unterschriebenes Dokument)*

Bolzano/Bozen, li/am 10.12.2019